

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

قرارداد استخراج

اين قرارداد ميان وزارت معادن دولت جمهوري اسلامي افغانستان که منبع بعنوان "دولت"

کمپني / شخص محمد محمود افغان و ولاد جاجي غلام که منبع بعنوان "کمپني"

و بصورت کل بعنوان "جانبين قرارداد" در اين سند مسمی گرديده است، به امضا رسيد.

1. شرايط عمومي: اين قرارداد يك سند عام بوده که بصورت قانوني ميان جانبين منعقد گرديده است.
2. شرايط اجاره: اين قرارداد متعاقب اخذ اجازه نامه هاي بهره برداري قرار شرح ذيل به کمپني حق ميدهد تا با در نظر داشت تاديات قانوني کرایه، رويالتي، ماليات و فیس، نخاير معني حاصل خاندان را استخراج نمايد:

۱۹، ۲، ۱۳۹۸

تاريخ عقد/اعتبار اين قرارداد: ۲۰۲۰ - ۱۳۹۳ / ۱۹

نلم کمپني / شخص: محمد محمود افغان يا شرکت افغان پتروليم

آدرس کمپني / شخص: حرم مافريکمان

نمبر جواز تجارتي کمپني: ۴۴۵۱۵ شاولي

موقعيت معدن: ترسيه افغان حرم مافريکمان ساحه معدن / ولايت کابل

مشخصات ساحه معدن: ۴۰۰۰ متر مربع کوردينات GPS (در صورت موجوديت نقشه، آنرا ضميمه نموده و ساحه معدن روي آن مشخص گردد)

مساحت زمين بر حسب هکتار (متر مربع): ۴۰۰۰ متر مربع

نوع منرال قرارداد شده: حاصل خاندان لست گردد

رويالتي: ۳۳٪ مثلاً: XXX افغاني في ټن حاصل خاندان

تضمين (تضمين مالي): ۱۴۰۰۰۰۰۰ افغاني - تفصيلات لازمه نيز درج گردد.

ميعاد قرارداد: ۲۰ سال XX سال

3. شرايط قرارداد بهره برداري معادن

3.1. تضمين مالي: کمپني بايد مبلغ ۱۴۰۰۰۰۰۰ افغاني/ دالر را بعنوان تضمين نزد دولت بگذارد. اين مبلغ در صورت رعايت تمام شرايط قرارداد و اجاره الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به کمپني دوباره تحويل داده ميشود، البته در صورتيکه کمپني هيچگونه باقي داري نداشته باشد.

3.2. کرایه سالانه: کمپني مکلف است تا در جريان قرارداد مبلغ ۵۰۰۰۰۰۰ افغاني في هکتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نمايد.

3.3. رويالتي: مقدار رويالتي توسط دولت برويت گزارش توليدي کمپني، محاسبه مي گردد. کمپني مکلف است تا رقم رويالتي را در جريان 10 روز بعد از اخذ اطلاعیه از جانب وزارت معادن در مورد رويالتي قابل تاديه توسط کمپني، پرداخت نمايد. کمپني رويالتي را از طريق دولت بخواند تحويل مي نمايد.

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the document.

3.4. تأخیر در تادیات: در صورت تأخیر در تادیه رویالتی، کرایه سطح زمین، و سایر پرداخت ها، کمپنی مکلف به تادیه جریمه تأخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تأخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت دو فیصد جریمه تأخیر از پرداخت خویش میباشد.

3.5. گزارش تولیدی: کمپنی مکلف است تا گزارش تولیدی خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تفتیش معادن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالتی میباشد.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپنی باید سالانه حد اقل صدها متر مکعب طلا تولیدات معنی داشته باشد.

4. حقوق و مکلفیت های کمپنی

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپنی مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداری منظوری وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداری، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپنی مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداری معادن (مانند؛ سرتفکیک رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملی حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداری: دولت متعاقب منظوری پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداری نخیل معنی جواز بهره برداری، را از طریق ریاست کادستر معادن وزارت معادن صادر می نماید.

4.4. بهره برداری: بهره برداری معدن باید در جریان 3 ماه سراز تاریخ صدور جواز بهره برداری به کمپنی، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپنی مکلف است تا خساره وارده به سرکها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشی و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپنی وارد میگردد، در مطابقت با قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذه جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپنی مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصنوعیت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپنی مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونه مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرار دهد.

4.8. کشف منرالهای ضمنی: در صورتیکه کمپنی در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپنی مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کادستر معادن وزارت معادن را مطلع سازد.

4.9. کشف اثر تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، آثار باستانی و کلتوری کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپنی مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معادن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپنی حق انتقال این آثار را نداشته ولی مسنولیت حفظ و نگهداشت آنرا الی انتقال آن توسط مراجع مسنول دولتی، بدوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن، مفصلاً بیان گردیده است.

6. مرعی الاجراً سلختن وجیب قانونی و مالیاتی بمنظور تطبیق امور بهره برداری نخیل معنی: کمپنی مکلف است تا بصورت مداوم معلومات جدید را جمع آوری و از مسنولیت های قانونی و مالیاتی اش در مطابقت با مکلفیت های عمومی قانونی و مالیاتی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعدیل، لغو و فسخ قرارداد

7.2. فسخ قرارداد با رضایت طرفین: هیچ یکی از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جانیین را در هر مقطع زمانی که کتبا صورت میگیرد، محدود نمی سازد.

7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعایت شرایط قرارداد، طرز العمل های معنکاري، قانون و مقررات معادن و سایر قوانین مربوطه توسط کمپنی، دولت کاملاً صلاحیت دارد که قرارداد را بصورت یک جانبه لغو نماید. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذیل میباشد: (1) اطلاعیه یک ماهه؛ (2) توصیه یک ماهه؛ و (3) اخطار یک ماهه، که به لغو قرارداد منتهی میگردد.

7.4. احاله یا انتقال محل منازعات: موارد فوق در پرتو قانون و طرز العمل های وزارت معدن تحت مباحثه قرار میگیرد.

8. حوادث غیر مترقبه: حوادث غیر مترقبه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترل جانیین قرارداد میباشد؛ مانند، سیلاب، خشک سالی شدید و مداوم، زلزله، طوفان، رعد و برق، جنگ، آشوب، ناآرامی های داخلی، سبوتاژ، تروریسم و امثال آن.
کمپنی مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جریان 48 ساعت بطور کتبی مطلع سازد. متعاقباً جانیین قرارداد هینت مشترک را توظیف می نماید تا تثبیت نماید که کمپنی بنابر حوادث مذکور از اجرای کدام نوع مکلفیت ها و برای چی مدت، عاجز میباشد.

9. جلوگیری از فساد: جانیین قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگیری از تادیبات و یا طلبات غیر قانونی و یا امثال آن، اتخاذ نمایند.

10. قانون مرعی الاجراء: تمام قوانین نافذ افغانستان روی این قرارداد قبل تطبیق میباشد.

11. نماینده باصلاحیت: افراد ذیل منحصراً باصلاحیت هر یک از جوانب قرارداد، شناخته شده اند:

- I. نماینده باصلاحیت دولت: اسم، عنوان و وظیفه، آدرس، آدرس ایمیل، شماره تلفون
- II. نماینده باصلاحیت کمپنی: اسم، عنوان و وظیفه، آدرس، آدرس ایمیل، شماره تلفون

11.1. جوانب توافق مینمایند که در صورت تغییر در معلومات فوق (نماینده باصلاحیت) جانب مقابل را بصورت کتبی در مدت 30 روز آغاز سراز تاریخ تغییر، مطلع سازد.

12. کلیت قرارداد: این قرارداد در 12 ماده و XX ضمیمه خلاصه گردیده که با عقد آن جانیین قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز می نمایند.

بدینوسیله تصدیق میگردد که جانیین بعنوان نماینده باصلاحیت مراجع مربوطه خویش صلاحیت امضاً قرارداد مورخ 1390 و یا 2011 / / را، دارا اند.

<p>{ نام کمپنی } بعنوان "کمپنی"</p> <p>توسط: <u>محمد شاد</u></p> <p>اسم: <u>محمد شاد</u></p> <p>عنوان و وظیفه: <u>مدیر عامل</u></p> <p>تاریخ: <u>1390</u></p>	<p>وزارت معادن بعنوان (دولت)</p> <p>دولت جمهوری اسلامی افغانستان</p> <p>توسط: <u>محمد شاد</u></p> <p>اسم: <u>محمد شاد</u></p> <p>عنوان و وظیفه: <u>مدیر عامل</u></p> <p>تاریخ: <u>1390</u></p>
---	--

[Handwritten notes and signatures in Persian/Dari script, including names like 'محمد شاد' and 'محمد شاد' and various official stamps and signatures.]